

現任陸豐碣石區長余晉焜 爲附城舊墟人 該邑中之劣

紳也 家頗小康 娶一妻一妾 妻張氏妾施氏 余去年以金錢買得縣議員一席 事前已與縣知事謝龍章 討定交換條件 故謝得做縣長之後 即踐行條約 於前月間委余爲碣石區長 余受委後 即帶同其妾並其妻弟張某履任 時張某補充班長 到任之初 即命張某到碣鎮市中某處捉烟 張某奉命至該處 當場拿獲烟犯一名 解回區署 余得報喜極 隨即坐堂提問 堂堂認識該烟犯 係其妻弟施某 余當時即欲將之釋出 後爲紳士阻止 不得已將他暫押拘留所 詎此事爲其妾查悉 要余立即提釋 並將張某銷差 余爲所迫 如命爾准 而張某被銷差後 亦適回余家 將情投報其姊 張氏得報大覺雌威 即乘轎往碣石區署 將施氏痛打 又向余大罵 並責余務將其弟差額補回 余受雙方威迫 神經錯亂 不知所措云

北江自兵燹發生以來 老弱轉乎溝壑 少壯流爲盜賊

地方遭受蹂躪 情形慘憺 不可言狀 南韶連一帶軍政  
商學各界人士 爲整理善後起見 前曾設立兵災救濟會  
並各屬人士 在南韶連等屬 實行聯團自衛 則  
可以消納賦閒游民 式則可以肅清地方盜匪 現已次第  
舉行 分呈當道察核 惟南韶各屬人士 因現時已屆秋  
冬 飢寒之苦 較夏季爲甚 誠恐兵燹後失業之衆 賑  
濟難於普遍 擬實行以工代賑法 請當道撥款趕築南韶  
連一帶公路 俾游民得有工作 不致爲飢寒所迫 挺而  
走險云

廣州消息 海軍北歸之說 近日忽聞動

中之某要人談話 則謂日前海軍將領以廢部之後 應行改組 因推舉湯公期廷 出山重任督辦 一正爲統率駐粵海軍 以便辦事起見 現此事已發表 並有溫司令等之通電 及陳就存之贊成電爲証 至北歸一層 尤爲向壁虛造 薩氏之來 專係觀察局勢 並無與海軍接洽何事 薩氏並對人言 現北京欠海軍餉項已七個月 惟粵省祇欠一兩個月而已 只此一點 便無動海軍北歸之理 豈真要海軍風餐露宿 以從公耶 此言最爲明白 不知外間謠諑從何而起 況湯公期廷現方替覓存出身教讀唐庚公少川 並咨詢八計 尤足爲北歸一反証也

海軍總司令溫樹德 擬不日離去粵東 特欲在粵

美國女子隨侍 月恩賞銀三千大元 以爲身價  
著蜂媒蟻使 爲之覓女 其選擇條件 除貌及外 餘  
無間難 溫氏現寓於羊城西濠酒店 一般皮條婆及各  
妾屬 爭以其目中人介紹於溫之前 冀博鉅金 故談酒  
店近日頗多冰人足跡云

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛結蓋  
疔毒形如米仔痛刺齊來纏綿日久氣血虛弱攻之不能

爲東手續良朋說及秘真先生治症有內外之專門發藥得元化之法入經效驗中外法傳名弟即亦銀元將底寫明取愈治理果得秘真先生寄到茶丸除一半續取茶丸治之數禮拜其疔毒結聚毒患搜搜無遺而先生自製之花柳柳搜骨丹與及扶元丸實爲治毒患之聖藥蒙先生用此丸與食藥今斷好妥而身體照常強健中報端頌揚大德焉

云阿士埠舊邑羅耀升拜頌

**治結毒全身癢症應效**

速付銀十元到 秘真先生處取藥治之醫理三禮拜之數言銘感。先生再造之恩公也

**秘眞氏醫生**  
統治男女小兒內外科全科  
寓大埠都板街同仁堂內  
**DR. P. CHUN SUE**  
P. O. BOX 2458  
916 Grant Avenue  
San Francisco, Cal. U. S. A.

**介紹人**  
陳伯昌 黃玉堂 郭仲澤  
李次桐 張人初 鄺五臣  
披霞

秘眞氏先生醫學專門精治內外久歷此道經驗素著  
研求妙法藥到回春但外埠梓里同胞如欲衛生護體  
消除惡病未暇來本埠者將現在情形寫明信內每次  
付銀五元到本氏處即有茶丸寄上應用調理也敬啟  
數言以便梓里同胞知所問津焉若有信件亦銀照上  
列西字付來秘眞氏收入則安矣

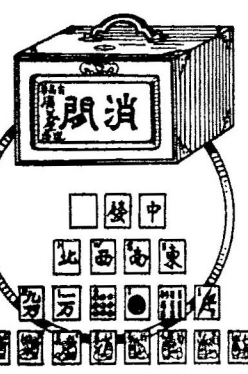
肺染扯氣日久頑症屢治不愈每逢凡寒暑熱薰蒸之時痰上冲扯氣痰鳴幾乎有氣出無氣入也其苦楚難以備

眞先生取應拈氣丸二兩同取溫中氣化痰結茶較包照依先生付來食茶吞丸之法連茶即以收到服之一禮拜久其功大見陸續付銀取藥醫理兩月之久其拈氣之患一切全消今以好安數年永無復發此症感深恩敬告同胞有染此症者速付函來取藥治之免受困苦也 阿連埠韓邑陳宜康敬頌

秘真氏先生醫好弟數年眼病前用  
餘幾乎不能見續由兄弟留心細尋

元與爲明眼患起時情形取藥治埋後案 秘真先生訂明此症乃係腦油下墜  
白翳障堂之症也即由先生付來茶六包珍珠鹿尾膏九與內消翳膜丸共開  
爲茶食九戒口單紙單照法治之依用頗見功效障積付銀取藥醫理數月果然  
消除白翳障人復現視物光明神氣充足誠賴先生復我光輝感恩不淺謹中數  
言以彰深愧也 必珠卜塏甯邑弟李元新拜

本號專辦祖國油米茶煙蘇杭絲法各  
種大宗日用品送禮絲巾荔枝干唐羌  
炮竹華美裝璜各色茶葉及竹器等發  
行久蒙僑胞賜顧感佩之至現選辦頂  
靚厚身蘇竹八个花蔴雀牌特別平沽



**KWONG MAN SANG**  
224 GEORGIA ST. E.  
VANCOUVER - B. C.

時發時止痛癢常作其白膜綿癰

再遺利於艱辛頓揚大德無窮也  
 在其目光明如童觀物有力神氣豐足也感 大國手復淺光則還回明珠恩同  
 必珠下卑新甯李均拜

因色慾過度睡後滑精加以工作勞苦傷其真氣陰火上升沖陽動而喘咳痰  
 無痰潮熱時或為鼻血時流咳嗽胸膈有時痰痞血絲染症年除精神收極率得

秘眞氏先生治色勞二傷之妙法

月之久其患概行除清今以全體康強神氣增長魄力維健如同壯年回生之

永遠不腐略爲表揚以彰大德

沙棠庵度埠台邑黃有章恭頌

●請看大醫生治咳之得法

弟染咳嗽數年之久屢醫不效頑痰上湧咳嗽頗仍骨瘦如柴精神弱極幸得良朋指示付銀五元求秘真先生照症付藥行數數禮拜咳嗽全消身體康復蒙先生清日久頑症感德難離階前抱持不忘回生之恩矣

南海弟周達翔拜頌

●請看秘真先生自製補身之丸效

弟等體質薄弱氣血兩虛腦氣不强精神短少四肢無力全身困倦屢食補品總

法照單吞食用完此二丸其胃口大開飲食消化氣血加增四肢強健筋骨力見其功神速隨口付銀卅元取丸補養現在體魄雄厚精神充足可知秘傳

生製藥得法確有真傳敬邀同胞諸君若欲補身者請什來取丸吞食當知此丸爲衛生之聖品也

大呂宋加蘭地新會弟朱維屏 劉昌盛全頌

●●秘眞先生內消瘰癧之良法

不應效後蒙朋友薦引卽付赤銀一十元寫明其癰症所起之情形生參訂服藥治之果蒙付來茶六包內消瘰癧猴棗丸

癰腫沈鬱膏藥數張即爲依照先生付來用藥法單治理二日其癰核與乎筋絡  
四傍輪轉而痛結之患約去三分之一再照治理其癰核大者懸浮小核亦消除  
過半陸續付銀與先生取藥醫之月餘全行盡皆掃此癰腫結核之症後得補益  
之品續爲調養身體今以康強誠藉先生治念之恩刊報頌揚以彰盛德焉

英屬四開門埠黃福祥恭頌

廣州仁利堂也名藥丸藥茶列

花旗雞蛋麵

六國神丸  
四頭衛生丸  
六味地黃丸  
參茸固本丸  
龜鹿滋腎丸  
十國保和丸  
杭慈余  
普宜茶  
甘露茶

香  
芳美馳名  
各口岸大商店均有發售

總代理  
廣萬生  
廣萬源

合周  
同返  
係真  
不趁幫  
田妹嬌  
老個呢  
金記國甘  
兩晴夜  
廣城雲作

（捷）報



初覆  
慶茶園  
福安園  
唯願到  
新華重信  
錯付具時格  
到和已揚堂  
可均刺刺時時  
廠底確口街東

啓者弟爲籌建廣州五祖苑祠前數月與

黃先生往遊古巴弟則告卸爾又賴我全人福曜高懸沿途  
今安卅一號抵域埠無勞衆全人垂防護謹數言以表我全人  
之高誼也 弟羅超然披露

啟者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲有自由車者注意

自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲  
此特向美商 (FIRE STONE) 仲亞士頓公司購來太幫立巴○輪爲售冀獲利  
權于萬一況該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公  
司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如  
用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇執輕執重諸君自有明判而且本  
鐵行將此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立  
銀期依期照充亦無不可對於經濟利權兩者不至全失故曰有自由○之僑胞當注  
焉 (○代車)

手鋸手鋸二物不獨木  
匠不可須臾離之器也  
則爲居家或工口需要  
之品也更進一步而言  
之 諸君滿載晉旋時  
亦宜購此物帶歸誠爲

潤鋸大斧取柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能滿  
事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取柴者着想特  
選辦實路志鋸公司并鐵  
近公司所製之鋼鋸爲最  
效茲已辦到大宗大小  
鋼鋸大斧遠近馳名誠非  
虛語諸君惠顧無任歡迎



吾國賣藥者言一家買  
埋兩家着

▲本鐵行現有大帮 (仔人) (樹仔) 嚟大小厨刀發售

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender Street East Vancouver, B. C.

▲電話 (詩摩) 叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓